

Retat sepulchro dñi. De mensa scī p̄tri. Scī arseu. Scī geminiani.
Scī christinae.

In capsa ret. Scī michah. Scī candidi. Scī exuperii.
Scī donati. Scī germani. Scī paulini. Scīe paulae.

Houerunt om̄s xp̄i fideles. Qualit̄ Egilbertus ep̄s Altmanno
com̄ p̄cepit. ut quandā feminā suā p̄p̄am ancillā Orlā
nuncupatā. cū filiis. ac filiabus suis. successorib; x̄p̄is. p̄ ma
nū Perahthōdi Aduocati sui. ad altare scī Candidi p̄pe
tualit̄ existendū traderet. eotēnōre. ut in singulis
annis ad idem altare denarios. iiii. darent. et si illi dena
ru. p̄ aliqua necessitate pannos duos minime traditi
fuissent. quatin' illis licuisset hoc t̄tio anno em̄dare.

Hi s̄ testes p̄ aures tracti. De liberis. Sarhilo. Lppo miles
com̄ Altmanni. Adaltrā. Nili de Virscab. cū filio suo
Nulino. Tarlo. De familia. Reginhalm. Rihhilo. Walt
man. Gōman. Wluinc. Mscuin.

Nun Cupis etatem cognoscere Codicis huius?

Hoc Evangelium secula huius
n. Directorium, de sac. viii Evangelia de IX^{to}
7 3 3.

Innsbruck, UB. Cod. 484
Rectoseite des letzten Blatts

J. Jahn. Cod. dipl. Austriaco-Frisingensis,
Fontes rer. Austriacarum, 2. Abth. 31 (1870)
S. 65 Nr 63 (Urkde. Bischof Gebhart v.
Freyberg ca. 1030)

4.9.05

Dott. Fabrizio Crivello
Corso Duca degli Abruzzi 92
I-10129 Torino

Italien

Lieber Herr Dr. Crivello,

das Evangeliar von Innichen habe ich noch nicht gesehen. Ich kenne bloß Abbildungen und besitze ein paar Photos von dem Codex. Danach urteilend kann ich mich im großen ganzen Bischoffs Meinung anschließen (Südostdeutsche Schreibschulen 2, 180 f.; Katalog der festländischen Hss. 1, 323 Nr. 1543). Die Nähe zum St. Galler Skriptorium der Zeit um 900 ist evident. Ob der erste Schreiber in St. Gallen selbst schreiben gelernt hat oder sich nur st. gallische Kalligraphie zum Vorbild genommen hat, ist schwer zu sagen. Die zweite Hand (die ich auf späteren Seiten zu erkennen vermeine) hat m. E. nicht in St. Gallen gearbeitet; es fehlen St. Galler Symptome und die Einheitlichkeit des St. Galler Stils in den Zierformen. Insgesamt scheint mir der Codex jedenfalls nicht in St. Gallen selbst entstanden zu sein. Was den "weiteren Umkreis" betrifft, in dem das Skriptorium zu suchen wäre, so braucht man sich nicht auf "Schwaben" oder "Alemannien" oder die "Bodenseeregion" zu beschränken, sondern dieser Ort kann sehr wohl im damaligen Bayern (einschließlich Südtirols) gelegen haben. Mit st.gallischem Einfluß ist auch dort zu rechnen.

Nicht ganz folgen kann ich Bischoff bei der Datierung der Nachträge (aber das wird Sie kaum interessieren). Die Traditionsnotiz auf dem Recto des ungezählten Schlußblatts stammt etwa aus dem 2. Viertel des 11. Jhs., und auch die Notizen auf fol. 220^v können noch im 11. Jh. entstanden sein. Unter den Reliquien, die auf dem letzten Blatt von Hand des 10. Jhs. eingetragen sind, sind solche des hl. Candidus. Danach scheint der Codex damals bereits in Innichen gewesen zu sein.

Herzliche Grüße

HL <febr>

(p. 268) 9. <Se>predictus comes Rothbertus, cuius ope ac studio corpus sancti viri translatum est, triduo⁸⁴ ante^a diem festivitatis eiusdem, cum maneret apud Beneventum^b, febr^ce valida correptus languere graviter cepit. Quid igitur faceret, quid eligeret, cepit⁸⁵ satis anxie cogitare, quoniam tantę festivitati et interesse <sibi> optabile^c nimium erat et interesse illum valde difficile languor effecerat. Quid ergo faceret, quid⁸⁶ eligeret, ignorabat. Dolebat <siquide>m succumbentem se ad egritudinem, sed multo potius dolebat absentem se ad instantem festivitatem. Quid autem faceret, quid eligeret, <penit>us nesciebat.angebatur languore^d extimo^c corporis, sed non minusangebatur dolore intimo cordis. Tandem vero erectus in spem celestis^f auxilii vir <deo devo>tus et credens omnia⁸⁷ esse possibilia deo cepit fiducialiter cogitare et indubitanter credere, quod, si aliquomodo sibi representari daretur <ad v>iri dei Mennatis memoriam, procul dubio sanaretur. Hac igitur intentione plurimum roboratus surgens continuo, quoquo modo poterat, <ven>it Airolam. Altera vero die⁸⁸, quę sancti dei p̄cedebat festivitatem, ad eam sollemniter celebrandam cum maxima suorum frequentia ill⁶⁸, <ubi> sanctum corpus requiescit, profectus, dulce ac mirabile dictu, mox ut⁸⁹ sancti viri sancta limina tetigit, febrem evasit, ita ut ab eadem <hor>a nil prorsus eiusdem

Mir. c. 9. a) die Kürzungsstriche und Oberlängen von ante – Beneventum (siehe unten Var. b) teilweise abgeschnitten. b) siehe oben Var. a. c) korr. aus obtabile. d) über getilgtem dolore hinzugefügt. e) über der Z. hinzugefügt. f) über getilgtem divini hinzugefügt. g) in locum V.

84) Wohl der 8. November. Der Tag des Heiligen war ursprünglich anscheinend der 10. und wurde später auf den 11. November verlegt. Vgl. Giovanni MONGELLI, Menna, eremita nel Sannio, santo, in: *Bibliotheca sanctorum* 9 (1967) Sp. 343f.; Jean MALLET / André THIBAUT, *Les manuscrits en écriture bénéventaine de la bibliothèque capitulaire de Bénévent* 1 (1984) S. 249 Anm. 2. In Leos eigenem Kalender (Vat. Borg. lat. 211) sowie in den fast gleichzeitigen cassinesischen Kalendern Vat. Urb. lat. 585 (fol. 19^v) und Paris, Bibliothèque Mazarine, 364 fehlt Mennas conf. Vgl. Paul LEJAY, *Notes Latines V, Revue de philologie, de littérature et d'histoire anciennes* N. S. 18 (1894) S. 50; HOFFMANN, *Kalender (wie Anm. ■)* S. 122.

85) Siehe oben Anm. 12.

86) Philipp. 1,22: quid eligam, ignoro.

87) Matth. 19,26: apud deum autem omnia possibilia sunt.

88) 9. November.

89) Lupus von Ferrières, *Vita Maximini episcopi Treverensis* c. 21, hg. von Bruno KRUSCH (MGH SS rer. Merov. 3, 1896) S. 8: ut beati viri limina tetigit.

154
1291